RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 52.976/1
van 29 maart 2013

over

een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering ‘tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 april 2009 betreffende de steun voor energiebesparingen en productie van energie met behulp van hernieuwbare energiebronnen’

CONSEIL D’ÉTAT
section de législation

avis 52.976/1
du 29 mars 2013

sur

un projet d’arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ‘modifiant l’arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 avril 2009 relatif aux aides à l’économie d’énergie et à la production d’énergie à partir de sources d’énergies renouvelables’

Op 1 maart 2013 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Buitenlandse Handel en Wetenschappelijk Onderzoek verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering 'tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 april 2009 betreffende de steun voor energiebesparingen en productie van energie met behulp van hernieuwbare energiebronnen'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 26 maart 2013. De kamer was samengesteld uit Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter, Wilfried VAN VAERENBERGH en Jeroen VAN NIEUWENHOVE, staatsraden, Marc RIGAUX en Johan PUT, assessoren, en Wim GEURTS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Paul DEPUYDT, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix VAN DAMME, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 29 maart 2013.

*

Le 1er mars 2013, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de l'Emploi, de l'Économie, du Commerce extérieur et de la Recherche scientifique à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitalle 'modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 avril 2009 relatif aux aides à l'économie d'énergie et à la production d'énergie à partir de sources d'énergies renouvelables'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 26 mars 2013. La chambre était composée de Marnix VAN DAMME, président de chambre, Wilfried VAN VAERENBERGH et Jeroen VAN NIEUWENHOVE, conseillers d'État, Marc RIGAUX et Johan PUT, assesseurs, et Wim GEURTS, greffier.

Le rapport a été présenté par Paul DEPUYDT, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix VAN DAMME, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 29 mars 2013.

*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering strekt ertoe het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 2 april 2009 'betreffende de steun voor energiebesparingen en productie van energie met behulp van hernieuwbare energiebronnen' te wijzigen. Met die wijzigingen worden nieuwe aanvaardbare investeringen en de daarop betrekking hebbende voorwaarden omschreven (artikelen 1 tot 4 en 6), worden de maximale percentages van de steun voor energiebesparingen en productie van energie met behulp van hernieuwbare energiebronnen verlaagd (artikelen 5 en 7), en wordt de regeling van de procedure van aanvraag van de betrokken steun aangepast (artikelen 8 tot 11).

2. Wat betreft de omschrijving van nieuwe aanvaardbare investeringen en de daarop betrekking hebbende voorwaarden, enerzijds, en de verlaging van de maximale steunpercentages, anderzijds, vindt het ontwerp rechtsgrond in de artikelen 42 (principe van de steunverlening), 43 (aanvaardbare investeringen) en 45 (omvang van de steun) van de organieke ordonnantie van 13 december 2007 'betreffende de steun ter bevordering van de economische expansie'.

De overige bepalingen van het ontwerp vinden rechtsgrond in de artikelen 66, 71 en 73 van de organieke ordonnantie van 13 december 2007[1].

In artikel 66 van de organieke ordonnantie wordt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering opgedragen de modaliteiten (lees: nadere regels) te bepalen voor de controle van de naleving van de voorwaarden gekoppeld aan de toekenning van de steun. In artikel 71 van dezelfde ordonnantie wordt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ermee belast "de modaliteiten voor het onderzoek van de aanvragen, evenals de modaliteiten voor de toekenning en uitkering van de steun [te bepalen], teneinde de transparantie en doeltreffendheid van de procedure te verzekeren." Tot slot wordt in artikel 73 van de ordonnantie bepaald dat de aanvragen worden onderzocht binnen door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering vastgelegde termijnen, waarbij deze laatste in de toekenning kan voorzien van een schadevergoeding aan de begunstigde indien deze termijnen worden overschreden.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

AANHEF

3. Er hoeft in de aanhef niet te worden gerefereerd aan de algemene bevoegdheid van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering om ordonnanties uit te voeren. Het eerste lid van de aanhef van het ontwerp, waarin wordt verwezen naar artikel 8, eerste lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 'met betrekking tot de Brusselse instellingen', moet om die reden worden weggelaten.

[1] Gelet op de draagwijdte van de ontworpen regeling kan deze niet worden geacht rechtsgrond te vinden in de andere artikelen van de ordonnantie waarnaar wordt verwezen in het tweede lid van de aanhef van het ontwerp.

4. In het tweede lid van de aanhef – dat het eerste lid dient te worden – moet ook in de Nederlandse tekst van het correcte opschrift van de organieke ordonnantie van 13 december 2007 melding worden gemaakt. Tevens dienen in dat lid de rechtsgrond biedende bepalingen zoals vermeld *sub* 2 te worden opgesomd. Men redigere derhalve het betrokken lid van de aanhef als volgt:

"Gelet op de organieke ordonnantie van 13 december 2007 betreffende de steun ter bevordering van de economische expansie, artikelen 42, 43, 45, 66, 71 en 73;".

DISPOSITIEF

Artikel 2

5. Men redigere artikel 2 van het ontwerp als volgt:

"Artikel 10 van hetzelfde besluit, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:

"§ 2. In afwijking van § 1, 1°, kan een investering in materiaal bestemd om te worden verhuurd nochtans aanvaard worden voor zover bij de verhuring van dit materiaal door de verhurende onderneming een aanvullende dienst geleverd wordt ten einde een correcte professionele uitbating van het verhuurde materiaal te verzekeren'.[2]"

Artikel 3

6. Men late artikel 3 van het ontwerp aanvangen als volgt: "In artikel 18, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt de eerste zin aangevuld met de woorden ...".

Artikel 4

7. Men redigere de inleidende zin van artikel 4 van het ontwerp als volgt:

"Artikel 20 van hetzelfde besluit, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:".

8. De redactie van de inleidende zin van het ontworpen artikel 20, § 2, van het besluit van 2 april 2009 en van het bepaalde na het eerste streepje van dezelfde paragraaf, moet worden aangepast naar analogie van het *sub* 5 geformuleerde tekstvoorstel.

9. In het ontworpen artikel 20, § 2, tweede streepje, van het besluit van 2 april 2009 wordt melding gemaakt van "onder artikel 14, 3°, bedoelde voertuigen". In artikel 14, 3°, van het

[2] De tekstaanpassing voor het ontworpen artikel 10, § 2, van het besluit van 2 april 2009 wordt voorgesteld ten einde de tekst van de ontworpen bepaling beter te laten aansluiten bij de redactie van het huidige artikel 10, 1°, van het besluit.

voornoemde besluit worden echter zowel "wegvoertuigen" als "fietsen" vermeld. Naar het zeggen van de gemachtigde worden in de ontworpen bepaling deze beide categorieën voertuigen bedoeld. Ter wille van de rechtszekerheid wordt in het ontworpen artikel 20, § 2, tweede streepje, dan ook best geschreven "wegvoertuig(en) of fiets(en)" in plaats van "voertuig(en)".

Artikel 8

10. Ter wille van de eenvormigheid van de terminologie schrijve men in de Nederlandse tekst van artikel 8 van het ontwerp "..., worden de woorden 'op straffe van niet-ontvankelijkheid van de aanvraag' ingevoegd tussen ...".

Artikel 9

11. In de Nederlandse tekst van artikel 9, 2°, van het ontwerp schrijve men "wordt het woord 'honderdtachtig' vervangen door het woord 'honderdtwintig';".

12. In het ontworpen artikel 31, § 3*bis*, eerste lid, van het besluit van 2 april 2009 (artikel 9, 5°, van het ontwerp), dient te worden geschreven "somt het in § 3, derde lid, bedoelde bewijs van ontvangst" in plaats van "somt het in paragraaf 3, bedoelde bewijs van ontvangst".

13. De redactie van de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 31, § 3*bis*, tweede lid, moet worden aangepast als volgt:

"..., stuurt het Bestuur hem binnen vijftien dagen na de ontvangst van de ontbrekende elementen een bewijs van ontvangst. De in § 3, derde en vierde lid, beschreven procedure vindt dan toepassing."

Artikel 12

14. In artikel 12 van het ontwerp wordt bepaald op welke dossiers de ontworpen regeling van toepassing zal zijn. De datum waarop de aanvraag werd ingediend, is daarbij determinerend. In artikel 12 dient nog de datum te worden vermeld vanaf wanneer de desbetreffende aanvragen moeten zijn ingediend opdat de betrokken dossiers onder de toepassing van de ontworpen regeling zouden vallen. Rekening houdend met de draagwijdte van deze laatste mag de in artikel 12 te vermelden datum niet voorafgaan aan de datum van inwerkingtreding van het ontworpen besluit. Ter wille van de duidelijkheid en de rechtszekerheid kan daarom worden overwogen om het ontwerp aan te vullen met een bepaling van inwerkingtreding waarbij de aldus vastgestelde datum van inwerkingtreding voorafgaat of uiterlijk samenvalt met de in artikel 12 van het ontwerp te vermelden datum.

SLOTOPMERKING

15. Het ontwerp moet worden vervolledigd met een uitvoeringsbepaling.

*

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale soumis pour avis vise à modifier l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 2 avril 2009 'relatif aux aides à l'économie d'énergie et à la production d'énergie à partir de sources d'énergies renouvelables'. Ces modifications définissent les nouveaux investissements admissibles et les conditions qui s'y rapportent (articles 1er à 4 et 6), diminuent les pourcentages maximums des aides à l'économie d'énergie et à la production d'énergie à partir de sources d'énergies renouvelables (articles 5 et 7) et adaptent les règles de la procédure de demande des aides concernées (articles 8 à 11).

2. En ce qui concerne la définition des nouveaux investissements admissibles et des conditions qui s'y rapportent, d'une part, et la diminution des pourcentages maximums des aides, d'autre part, le projet trouve un fondement juridique dans les articles 42 (principe de l'octroi d'une aide), 43 (investissements admissibles) et 45 (intensité de l'aide) de l'ordonnance organique du 13 décembre 2007 'relative aux aides pour la promotion de l'expansion économique'.

Les autres dispositions du projet trouvent un fondement juridique dans les articles 66, 71 et 73 de l'ordonnance organique du 13 décembre 2007 [1].

L'article 66 de l'ordonnance organique charge le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de déterminer les modalités de contrôle du respect des conditions liées à l'octroi des aides. L'article 71 de la même ordonnance charge le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de « détermine[r] les modalités d'instruction des demandes, ainsi que les modalités d'octroi et de liquidation de l'aide, de manière à assurer la transparence et l'efficacité de la procédure ». Enfin, l'article 73 de l'ordonnance dispose que les demandes sont instruites dans les délais déterminés par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, ce dernier pouvant prévoir l'octroi d'indemnités au bénéficiaire, en cas de dépassement de ces délais.

EXAMEN DU TEXTE

PRÉAMBULE

3. Il ne faut pas faire référence, dans le préambule, au pouvoir général d'exécution des ordonnances dont dispose le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale. Le premier

[1] Compte tenu de la portée des dispositions en projet, celles-ci ne peuvent pas être réputées trouver un fondement juridique dans les autres articles de l'ordonnance visés au deuxième alinéa du préambule du projet.

alinéa du préambule du projet, qui vise l'article 8, alinéa 1er, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 'relative aux Institutions bruxelloises', doit dès lors être supprimé.

4. Dans le texte néerlandais du deuxième alinéa du préambule – qui deviendra le premier alinéa – il faut également désigner l'ordonnance organique du 13 décembre 2007 par son intitulé exact. En outre, cet alinéa énumérera les dispositions procurant un fondement juridique ainsi qu'il est indiqué au point 2. Dès lors, on rédigera cet alinéa du préambule comme suit :

« Vu l'ordonnance organique du 13 décembre 2007 relative aux aides pour la promotion de l'expansion économique, les articles 42, 43, 45, 66, 71 et 73; ».

DISPOSITIF

Article 2

5. On rédigera l'article 2 du projet comme suit :

« L'article 10 du même arrêté, dont le texte actuel formera le paragraphe 1er, est complété par un paragraphe 2, rédigé comme suit :

'§ 2. Par dérogation au § 1er, 1°, un investissement en matériel destiné à la location est néanmoins admissible pour autant que, lors de la mise en location de ce matériel, l'entreprise qui procède à la mise en location fournisse un service complémentaire afin de permettre une exploitation professionnelle correcte du matériel loué' » [2].

Article 3

6. On rédigera le début de l'article 3 du projet comme suit : « À l'article 18, alinéa 1er, du même arrêté, la première phrase est complétée par les mots … ».

Article 4

7. On rédigera la phrase liminaire de l'article 4 du projet comme suit :

« L'article 20 du même arrêté, dont le texte actuel formera le paragraphe 1er, est complété par un paragraphe 2, rédigé comme suit : ».

8. La formulation de la phrase introductive de l'article 20, § 2, en projet, de l'arrêté du 2 avril 2009 et de la disposition figurant en regard du premier tiret du même paragraphe, devra être adaptée par analogie avec la proposition de texte énoncée au point 5.

[2] L'adaptation du texte de l'article 10, § 2, en projet, de l'arrêté du 2 avril 2009 est proposée afin de mieux rapprocher l'énoncé de la disposition en projet du texte de l'article 10, 1°, actuel, de l'arrêté.

9. À l'article 20, § 2, deuxième tiret, en projet, de l'arrêté du 2 avril 2009, il est question des « véhicules visés à l'article 14, 3° ». Or, l'article 14, 3°, de l'arrêté précité, mentionne tant des « véhicules routiers » que des « vélos ». Selon le délégué, la disposition en projet vise ces deux catégories de véhicules. Dans l'intérêt de la sécurité juridique, il serait dès lors préférable d'écrire « un (des) véhicule(s) routier(s) ou un (des) vélo(s) » au lieu de « un (des) véhicule(s) » à l'article 20, § 2, deuxième tiret, en projet.

Article 8

10. Par souci d'uniformité de la terminologie, on écrira dans le texte néerlandais de l'article 8 du projet « ..., worden de woorden 'op straffe van niet-ontvankelijkheid van de aanvraag' ingevoegd tussen ... ».

Article 9

11. Dans le texte français de l'article 9, 2°, du projet, on écrira « les mots 'cent quatre-vingt' sont remplacés par les mots 'cent vingt'; ».

12. À l'article 31, § 3*bis*, alinéa 1er, en projet, de l'arrêté du 2 avril 2009 (article 9, 5°, du projet), on écrira « visé au § 3, alinéa 3 » au lieu de « visé au paragraphe 3 ».

13. La rédaction du texte français de la deuxième phrase de l'article 31, § 3*bis*, alinéa 2, en projet, sera adaptée comme suit :

« Dans ce cas, la procédure décrite au § 3, alinéas 3 et 4, sera d'application ».

Article 12

14. L'article 12 du projet précise les dossiers qui seront soumis à l'application des dispositions en projet. À cet égard, la date d'introduction de la demande est déterminante. L'article 12 doit encore mentionner la date à partir de laquelle les demandes en question doivent avoir été introduites pour que les dossiers concernés entrent dans le champ d'application des dispositions en projet. Compte tenu de la portée de celles-ci, la date qui sera mentionnée à l'article 12 ne pourra pas être antérieure à la date d'entrée en vigueur de l'arrêté en projet. Par souci de clarté et dans l'intérêt de la sécurité juridique, on peut dès lors envisager de compléter le projet par une disposition d'entrée en vigueur, la date d'entrée en vigueur ainsi fixée étant antérieure à la date qui sera mentionnée à l'article 12 du projet ou coïncidant au plus tard avec celle-ci.

OBSERVATION FINALE

15. On complétera le projet par une formule exécutoire.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

Wim GEURTS

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Marnix VAN DAMME